

STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈: 2012年10月29日

州長 CUOMO 宣佈自下午 2 時起封閉 HOLLAND 和 HUGH CAREY 隧道

組建風暴潮應對工作組,將來自海岸警衛隊、FEMA 和陸軍工程師團的州和聯邦官員聚集起來, 以確保協調風暴潮應對和恢復工作

在世貿中心遺址配備了80多臺水泵以應對風暴潮,並額外準備250臺水泵備用

州長額外部署了1000 名紐約州國民警衛隊兵士

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈,隨著颶風 Sandy 進入紐約地區,將於下午 2 時起封閉 Holland 和 Hugh Carey(舊稱 Brooklyn Battery)隧道。

同時,州長今日還組建了一支州-聯邦聯合風暴潮應對工作組,以在颶風 Sandy 期間監督防洪抗洪工作,並協調和領導本州的海岸風暴潮應對行動。

該工作組將由州、聯邦和紐約市聯合協調組建,由州營運主管 Howard Glaser 和國土安全及緊急服務部部長 Jerome Hauer 領導,其他成員還包括:

- 負責公共安全的州警察局局長 Joseph D'Amico,紐約陸軍和空軍國民警衛隊副官長 Patrick Murphy 及美國海岸警衛隊 Gordon Loebel 上尉
- 負責交通運輸基礎設施的州交通部部長 Joan McDonald,大都會交通管理局主席 Joseph Lhota 及紐約州和新澤西州港務局執行董事 Pat Foye
- 負責公用設施恢復的公共服務委員會主席 Garry Brown 及紐約電力局總裁兼執行長 Gil Quiniones
- 負責抗洪的環保部部長 Joseph Martens 及美國陸軍工程師團駐紐約地區司令官 Paul E.
 Owens 上校
- FEMA 副地區主管 Michael Moriarty

州長今日與工作組一同造訪了位於下曼哈頓區的世貿中心遺址,並視察了部署完畢的用於抵禦海岸風暴潮的減災基礎設施。

Chinese

「隨著颶風 Sandy 侵襲紐約州,帶來潛在的可能導致嚴重破壞的災難性洪水和海岸風暴潮,我們必須採取所有必要步驟來有效並有力地援助和保護紐約州民眾,」州長 Cuomo 說。「發生在我們海岸區域的洪水有可能會造成大範圍的破壞,尤其是下曼哈頓區的最低點僅僅高出海平面幾英尺,於是工作組今日宣佈將幫助本州正確地配置我們的資源,並採取及時而快速的行動。我們業已協調了所有層級,包括州、地方和聯邦,同時動員一切可用資源來妥善應對本次風暴。作為紐約州人,我們將始終竭盡全力,攜手並肩,擰成一股繩,共克時艱。我想要提醒所有紐約州民眾竭盡所能地在本次風暴中保護好自己。」

為妥善應對洪水和潛在的風暴潮,本州依據州長指令所採取的專門行動包括:

在 WTC 遺址配備更多的水泵:

發生在下曼哈頓區的巨大風暴潮可能會導致大範圍斷電和電氣火災,而水泵則可作為關鍵的抗洪工具。

目前,WTC 遺址共戰略性地配備了約 30 臺永久水泵,以抽出地下水和風暴雨水。另外還在容易積水的施工區域部署了約 50 臺臨時水泵,以將水泵到城市排水系統。

本州還要求 FEMA 和陸軍工程師團視需要在包括下曼哈頓區等低窪區域額外部署幾百臺大型發電機和水泵。

州長部署紐約海軍民兵和額外 1000 名紐約國民警衛隊兵士來協助應對潛在的風暴潮:

州長今日部署了紐約海軍民兵的軍事應急艇服務,以及額外的 **1000** 名紐約陸軍和空軍國民警衛隊兵士,以協助應對潛在的風暴潮。

該等船艇將會被部署在戰略要位,以為減災工作提供關鍵支援。船艇包括:

• PB440 級巡邏艇: Moose Boats M1-44 Catamaran (44 ft LOA)

• PB400 級巡邏艇: MetalCraft Marine Kingston 40 SAR (44 ft LOA)

• PB300 級巡邏艇: Nigel Gee Patrol Catamaran (34 ft LOA)

● PB280 級巡邏艇: ALMAR Sounder (34 ft LOA)

• PB220 級巡邏艇: MetalCraft Marine KingFisher 22 Hardtop (26 ft LOA)

• PB230 級巡邏艇: Aluminum Chambered Boats DV-R (25 ft LOA)

州長亦宣佈了下列額外的州行動:

統一警察指揮中心:

州長今日宣佈成立一個全州統一警察指揮中心,它由州警察局局長Joseph D'Amico領導,旨在對奮戰在抗擊颶風Sandy一線的所有州執法部門進行集中化的協調和管控。

州長今日簽發了建立統一指揮中心的行政令。

統一指揮中心將會集中管控各州執法部門,包括環保部、紐約州立大學,及公園和歷史建築保護部。

制定解決斷電的步驟

公共服務部(DPS)和Long Island電力局目前駐紮在州應急管理辦公室。本州的公共電力設施迄今已部署了超過 1070 名外部受訓保障人員,其中約 399 名是架線工。該等人員已從多個州召集而來,包括德克薩斯州、阿肯色州、新墨西哥州、科羅拉多州、密歇根州、加利福尼亞州、俄克拉荷馬州和伊利諾伊州。

目前總共從全州彙集了約 1352 名架線工。另外,召集了超過 845 名估損員來調查風暴造成的影響。

公用事業部門還在積極擴充民眾與官方溝通的渠道。

在風速達到 60 MPH時封閉橋樑:

當風速達到 60 MPH時,下列橋樑將會封閉:

Robert F. Kennedy大橋
Throgs Neck大橋
Bronx-Whitestone大橋
Verrazano-Narrows大橋
Henry Hudson大橋
Marine Parkway-Gil Hodges紀念大橋
Cross Bay Veterans紀念大橋
George Washington大橋
Goethals大橋
Bayonne大橋
Outerbridge通道

駕車者應知道,一旦風速達到 30 mph,則車速不得超過 25 mph,而當風速達到 50 mph時,拖車、摩托車、廂式貨車、小型巴士和載有鬆散貨物的汽車禁止通行。些許橋樑已開始實施限速。

電力局應對風暴潮的準備工作:

Chinese

Long Island變電站

LIPA和國家電網正採取有力措施來保護低窪區域的變電站,而其中每座變電站皆服務著數以千計的客戶,如遭海水淹沒便會造成嚴重損壞。被列為具有最重大風暴潮水侵害風險的變電站位於 Nassau郡西南部和Suffolk郡東南部。LIPA和國家電網業已在該等電站佈置了沙袋,以保護電氣設備。LIPA和國家電網為容易遭受洪水的變電站部署了水泵。

Con Ed蒸氣和電子系統

Con Ed的許多電子、燃氣和蒸氣系統均位於地下。為保護蒸氣系統免於因冷水接觸蒸氣管而遭受損壞,Con Ed正在優先關閉其洪泛區中的蒸氣系統。同時,Con Ed還正準備隨時關閉下曼哈頓區的兩個電網,而視乎洪水水位,亦可能隨時關閉位於Brooklyn和Queens的電網,及位於曼哈頓的其他幾個電網。該行動將會在該等電網即將開始遭受洪水時實施,這是因為,如電力設施在洪水氾濫前斷電,則恢復供電的速度會更快。

國家電網燃氣系統(Queens, Brooklyn, Long Island)

倘若低窪的海岸區域極有可能遭受洪水,那麼燃氣輸送系統則很容易受到損害。國家電網已加強了在紐約市的洪水易發區的巡邏,並關閉了低窪區域的 12 個變電站。為補償這部份電力,公司已略微增加了附近其他電站的供電量。

如遇斷電和輸電線掉落,敦請紐約州民眾致電當地電力公司進行報告。如遇漏氣或其他燃氣緊急事件,應立即撤離住所,隨後致電當地公用事業公司或撥打 911。本州主要公用事業公司的聯絡資訊如下:

LIPA: 1-800-490-0075, 或造訪 www.lipower.org。

國家電網(州北部電力): 1-800-867-5222

國家電網(州北部燃氣): 1-800-892-2345

國家電網(大都會地區燃氣): 1-718-643-4050

國家電網(Long Island燃氣): 1-800-490-0045

Con Ed: 1-800-75-CONED (1-800-752-6633), 或造訪 www.coned.com。

Orange & Rockland: 1-877-434-4100, 或造訪 <u>www.oru.com</u>

NYSEG(電力): 1-800-572-1131, 或造訪 www.nyseg.com

NYSEG(燃氣): 1-800-572-1121

RG&E(電力): 1-800-743-1701, 或造訪 www.rge.com

RG&E(燃氣): 1-800-743-1702

Central Hudson: 1-845-452-2700 或 1-800-527-2714, 或造訪 www.centralhudson.com

###

欲知詳情,請造訪 <u>www.governor.ny.gov</u> 紐約州 | Executive Chamber | <u>press.office@exec.ny.gov</u> | 518.474.8418